TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH QUẢNG BÌNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 27/2019/HS-ST
Ngày 25 - 9 - 2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Hữu Sỹ

Thẩm phán: Ông Nguyễn Xuân Việt

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Đặng Văn Hoàn, ông Nguyễn Sinh Thành và bà Trần Thị Ngọc Yến.

- Thư ký phiên tòa: Bà Trương Thị Thanh Thuý - Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Quảng Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình tham gia phiên tòa: Ông Cao Phạm Tuân - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 9 năm 2019, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Quảng Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 21/2019/TLST-HS, ngày 08 tháng 7 năm 2019 , theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 556/2019/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 9 năm 2019, đối với bị cáo:

Nguyễn V , giới tính: Nam; sinh ngày: 20/01/1991 tại huyện B , tỉnh Quảng Bình; nơi cư trú: thôn N, xã H, huyện B, tỉnh Quảng Bình; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ học vấn: lớp 3; nghề nghiệp: đánh cá biển; con ông Nguyễn Văn B, sinh năm 1954 và bà Nguyễn Thị H (đã chết); chưa có vợ con; tiền án, tiền sự: không; nhân thân: ngày 04/02/2019 có hành vi gây rối trật tự công cộng tại xã H, huyện B, tỉnh Quảng Bình, ngày 22/3/2019 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an tỉnh Quảng Bình ra Quyết định khởi tố bị can về tội "Gây rối trật tự công cộng" theo điểm b khoản 2 Điều 318 Bộ luật hình sự và áp dụng biện pháp ngăn chặn "Cấm đi khỏi nơi cư trú" , vụ án đang trong giai đoạn điều tra; bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 26/3/2019 đến nay tại Trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Bình. Bị cáo có mặt.

- *Người bào chữa cho bị cáo Nguyễn V :* Luật sư Dương T, thuộc Văn phòng Luật sư X, Đoàn Luật sư tỉnh Quảng Bình; địa chỉ: xã T, huyện N, tỉnh Quảng Bình. Có mặt.

- *Người bị hại:* Anh Hồ H (đã chết); sinh năm: 1993; địa chỉ: thôn A, xã H, huyện B, tỉnh Quảng Bình.

+ *Người đại diện hợp pháp của người bị hại :* ông Hồ K (bố anh H); địa chỉ: thôn A, xã H, huyện B, tỉnh Quảng Bình. Có mặt.

+ *Người đại diện theo uỷ quyền của ông K:* chị Hồ Thị L (con gái ông Hồ K), theo văn bản uỷ quyền ngày 21/5/2019; địa chỉ: thôn N, xã H, huyện B, tỉnh Quảng Bình. Có mặt.

- *Những người làm chứng:*

1. Nguyễn Văn Th ; địa chỉ: thôn T, xã Đ, huyện B, tỉnh Quảng Bình. Vắng mặt.

2. Hoàng Quốc T ; địa chỉ: thôn A, xã H, huyện B, tỉnh Quảng Bình. Vắng mặt.

3. Phạm D; địa chỉ: thôn A, xã H, huyện B, tỉnh Quảng Bình. Vắng mặt.

4. Hồ Văn N; địa chỉ: thôn C, xã H, huyện B, tỉnh Quảng Bình. Vắng mặt.

5. Hoàng Lê M; địa chỉ: thôn N, xã H, huyện B, tỉnh Quảng Bình. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 16 giờ ngày 25/3/2019, Nguyễn V, Hồ H, Nguyễn Văn Th , Hoàng Quốc T, Phạm D, Hồ Văn N và Hoàng Lê M tổ chức uống bia tại nhà bà Nguyễn Thị H (mẹ đẻ của Hoàng L ê M) ở thôn N, xã H, huyện B, tỉnh Quảng Bình. Đến khoảng 20 giờ 30 phút cùng ngày, trong lúc đang uống bia, T và H đánh một ván bài Tú lơ khơ (bài tây) nếu ai thua thì đi mua bia uống tiếp . H bị thua nên V trêu chọc , hai bên cãi nhau to tiếng, rồi H và V đánh nhau bằng tay . Hồ Văn N vào can ngăn, đẩy H ra trước sân , còn V đứng ở hiên nhà , H vừa đi ra sân vừa chửi V . Bị H chửi nên V bực tức lấy cây dao Thái Lan gọt trái cây để trên giá đựng giày dép cầm ở tay phải, lưỡi dao hướng phía ngón tay út , chạy ra sân, cách H khoảng 25 cm. V dùng tay trái nắm vai H đồng thời dùng tay phải cầm dao đâm một nhát theo hướng từ sau ra trước, từ trên xuống dưới, từ phải qua trái trúng vào sau hỏm nách trái của Hồ H, gây vết thương rách da, rồi tiếp tục đưa dao lên đâm nhát thứ hai theo hướng từ sau ra trước, từ trên xuống dưới , từ phải qua trái trúng vào bờ xương bả vai phải sau lưng H làm xuyên thủng thuỳ dưới phổi phải , thủng cơ hoành phải và thủng gan phải của Hồ H. Hồ Văn N đến can ngăn , ôm H. Hoàng Quốc T đến đẩy V ra , đồng thời tước cây dao trên tay V , bẻ cong cây dao vứt vào gốc cây bưởi ở cạnh sân nhà M. H nói "eng ơi, em khó thở", N dìu H đến bên trái sân nhà , H gục xuống sân. M cởi áo H thấy có vết thương ở bờ dưới xương bả vai phải sau lưng của H nên gọi mọi người đưa H đến cấp cứu tại Trạm y tế xã H , đến 21 giờ cùng ngày thì chết . Nguyễn V biết Hồ H chết nên đến tiểu đoàn Cảnh sát Cơ động đóng tại thôn N, xã

T, huyện B, tỉnh Quảng Bình đầu thú.

- Ngày 08/4/2019, Trung tâm giám định Y khoa - Pháp y tỉnh Quảng Bình có Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số: 71/TT, kết luận:

+ Dấu hiệu chính qua giám định: Suy tuần hoàn cấp và suy hô hấp cấp: Vết thương ở lưng phải ngang bờ dưới xương bả vai làm xuyên thủng thuỳ dưới phổi phải, thủng cơ hoành phải và thủng gan phải, khoang ngực phải ngập máu cục và máu không đông khoảng 2000ml, xẹp phổi phải.

+ Nguyên nhân chết: Suy tuần hoàn cấp và suy hô hấp cấp do vết thương ở lưng phải làm thủng thuỳ dưới phổi phải, thủng cơ hoành phải và thủng gan phải.

+ Cơ chế hình thành các thương tích: Vết thương ở lưng phải ngang bờ dưới xương bả vai phải và vết thương sau hỏm nách trái là do vật sắc nhọn gây nên.

- Tại kết luận giám định số 357/C09 (D5), ngày 19/4/2019 của Phân viện khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng kết luận trên con dao có dính máu của Hồ H.

- Tại kết luận giám định số 492/GĐ-PC09, ngày 12/5/2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Bình , kết luận: Chất màu nâu đỏ thu được trong quá trình khám nghiệm hiện trường là máu người , thuộc nhóm máu AB ; Mẫu máu của Hồ H thuộc nhóm máu AB.

Vật chứng đang tạm giữ: 01 (một) cây dao dài 21,8 cm; lưỡi dao bằng kim loại bị cong, có chiều dài 11,8 cm, chỗ rộng nhất 1,8 cm, có một lưỡi sắc, mũi nhọn; cán dao làm bằng nhựa màu vàng , dài 10 cm, rộng 02 cm, dày 01cm, trên cán dao có chữ "KIWI"; 01 áo khoác dài tay màu đen , trên áo có hai vết thủng và rách ở phía sau; 01 áo phong ngắn tay màu trắng, đã bị cắt phía trước, trên áo có 02 vết thủng ở phía sau và dính chất màu đỏ.

Về dân sự: Quá trình điều tra đại diện gia đình người bị hại Hồ H và đại diện gia đình bị cáo V thoả thuận bị cáo V phải bồi thường tiền viện phí, tiền mai táng, tiền tổn thất về tinh thần với tổng số tiền : 96.060.000 đồng. Gia đình Nguyễn V đã bồi thường 25.000.000 đồng, còn lại 71.060.000 đồng tiếp tục bồi thường sau.

Bản cáo trạng số: 296/Ctr - VKS - P2 ngày 05/7/2019 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình truy tố bị cáo Nguyễn V về tội "Giết người" theo điểm n khoản 1 Điều 123 Bộ luật Hình sự.

- Tại phiên toà sơ thẩm:

+ Bị cáo Nguyễn V khai nhận: Do bị cáo có uống nhiều bia nên không làm chủ được bản thân, khi nghe anh H chửi mẹ bị cáo thì bị cáo V đã lấy con dao Thái Lan đang bỏ trên giá đựng giày dép đâm vào anh H hai nhát, làm cho anh H gục tại chỗ và sau đó bị chết tại Trạm xá xã H. Về trách nhiệm dân sự, bị cáo đồng ý bồi thường theo biên bản thoả thuận trong quá trình điều tra.

+ Luật sư Dương T nhất trí về tội danh như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân

dân tỉnh Quảng Bình đã truy tố. Về hình phạt, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét nguyên nhân phạm tội có phần do người bị hại đã chửi mẹ bị cáo nên bị cáo bị kích động về tinh thần; sau khi phạm tội bị cáo đã đến Cơ quan Công an đầu thú; bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải; gia đình bị cáo đã bồi thường một phần trách nhiệm dân sự cho gia đình bị hại; bị cáo mới học lớp 3 nên phạm tội là do lạc hậu, vì vậy đề nghị áp dụng các điểm b, e, m, s khoản 1 khoản 2 Điều 51, Điều 54 của Bộ luật hình sự để xử bị cáo mức án dưới mức thấp nhất của khung hình phạt.

+ Đại diện gia đình bị hại đề nghị xử mức án cao hơn đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, đảm bảo việc xét xử đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Về trách nhiệm dân sự, giữ nguyên nội dung như đã thoả thuận tại cơ quan điều tra.

+ Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình giữ nguyên Cáo trạng truy tố bị cáo Nguyễn V về tội "Giết người", đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm n khoản 1 Điều 123; các điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn V mức án từ 15 đến 16 năm tù. Buộc bị cáo V phải chịu trách nhiệm bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 96.060.000 đồng, đã bồi thường được 25.000.000 đồng, còn lại 71.060.000 đồng tiếp tục bồi thường cho gia đình bị hại. Đề nghị tịch thu tiêu huỷ các vật chứng của vụ án; buộc bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đối với vụ án thì các Điều tra viên, Kiểm sát viên, người bào chữa đều thực hiện đúng nhiệm vụ, quyền hạn và trách nhiệm theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Hiện tại bị cáo, đại diện gia đình bị hại và những người tham gia tố tụng khác không ai có khiếu nại gì về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên và người bào chữa.

[2] Tại phiên toà sơ thẩm, bị cáo Nguyễn V đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội đúng như nội dung của bản Cáo trạng. Lời khai nhận tội của bị cáo hoàn toàn phù hợp với lời khai của những người làm chứng trong quá trình điều tra, phù hợp với tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, như vậy Hội đồng xét xử đã có cở sở để kết luận: Vào lúc 20 giờ 30 phút ngày 25/3/2019, sau khi đã cùng uống bia với các anh Hồ H, Nguyễn Văn Th, Hoàng Quốc T, Phạm D, Hồ Văn N và Hoàng Lê M (uống bia tại nhà bà Nguyễn Thị H - mẹ của M), thì giữa bị cáo V và anh H có xảy ra cãi nhau to tiếng rồi xông vào đánh nhau, sau đó được N vào can ngăn, đẩy anh H ra trước sân, còn V đứng ở hiên nhà. Anh H vừa đi ra sân vừa chửi V, nên V đã cầm cây dao Thái Lan gọt trái cây đang bỏ ở giá đựng giày, dép xông vào đâm một nhát theo hướng từ sau ra trước, từ trên xuống dưới, từ phải qua trái trúng vào sau hỏm nách trái của anh H, rồi tiếp tục đưa dao lên đâm nhát thứ hai theo hướng từ sau ra trước, từ trên xuống dưới, từ phải qua trái trúng vào bờ dưới xương bả vai phải sau

lưng anh H, làm cho anh H gục tại chỗ và đến khoảng 21 giờ cùng ngày thì bị chết tại Trạm xá xã H. Theo Bản k ết luận giám định pháp y về tử thi số : 71/TT, ngày 08/4/2019 của Trung tâm giam định Y khoa - Pháp y tỉnh Quảng Bình kết luận nguyên nhân nạn nhân chết do : Suy tuần hoà n cấp và hô hấp cấp do vết thương ở lưng phải làm thủng thuỳ dưới phổi phải, thủng cơ hoành phải và thủng gan phải.

[3] Hành vi trên của bị cáo đã thể hiện tính chất côn đồ, chỉ vì mâu thuẫn nhỏ nhặt trong cuộc sống, bị cáo Nguyễn V đã có hành động dùng dao nhọn là hung khí nguy hiểm xông vào đâm vào những vùng trọng yếu trên cơ thể anh Hồ H hai nhát. Hậu quả anh H bị chết khi đang cấp cứu tại Trạm xá xã. Hành vi trên của bị cáo V đã phạm vào tội "Giết người" theo quy định tại điểm n khoản 1 Điều 123 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[4] Hành vi phạm tội của bị cáo là đặc biệt nguy hiểm cho xã hội , đã xâm phạm đến tính mạng của người bị hại. Vì vậy, cần phải xử lý nghiêm minh trước pháp luật; cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian dài để trừng trị, giáo dục bị cáo.

[5] Ngoài hành vi phạm tội lần này, trước đó vào ngày 04/02/2019 bị cáo V có hành vi gây rối trật tự công cộng tại xã H, huyện B, nên đến ngày 22/3/ 2019 đã bị Cơ quan CSĐT Công an tỉnh Quảng Bình ra quyết định khởi tố bị can về tội "Gây rối trật tự công cộng", vụ án đang trong giai đoạn điều tra nên Toà án không xem xét giải quyết trong vụ án này.

[6] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng. Tình tiết giảm nhẹ: Sau khi phạm tội , bị cáo V đã đến đầu thú tại Cơ quan Công an; Trong quá trình điều tra , truy tố và tại phiên toà sơ thẩm bị cáo V luôn thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về những hành vi mà mình đã gây ra; bị cáo đã tác động với gia đình bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền 25.000.000 đồng. Do đó, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ qui định tại các điểm b , s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự .

Luật sư đề nghị áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ theo điểm e, m khoản 1 Điều 51 BLHS là không có căn cứ, bởi lẽ: Không thể cho rằng chỉ vì một câu chửi của người bị hại, mà bị cáo bị kích động tinh thần đến mức phải dùng dao để đâm chết bị hại, hành động trên của bị cáo mang tính chất côn đồ; bị cáo mới học hết lớp 3, tuy nhiên bị cáo có đủ điều kiện để nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, nên không thể cho rằng bị cáo phạm tội giết người là do lạc hậu.

Với tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra thì Hội đồng xét xử không thể áp dụng Điều 54 của Bộ luật hình sự để xử phạt bị cáo dưới mức thấp nhất của khung hình phạt theo như đề nghị của Luật sư.

[7] Về vật chứng vụ án : Trong quá trình điều tra, Cơ quan cảnh sát điều tra đã thu giữ: 01 cây dao dài 21,8 cm; lưỡi dao bằng kim loại bị cong , có chiều dài 11,8 cm, chỗ rộng nhất 1,8 cm, có một lưỡi sắc, mũi nhọn; cán dao làm bằng nhựa màu

vàng, dài 10 cm, rộng 02 cm, dày 01cm, trên cán dao có chữ "KIWI"; 01 áo khoác dài tay màu đen, trên áo có hai vết thủng và rách ở phía sau ; 01 áo phong ngắn tay màu trắng, đã bị cắt phía trước, trên áo có 02 vết thủng ở phía sau và dính chất màu đỏ. Xét thấy, con dao là hung khí mà bị cáo V đã dùng để đâm anh H, còn 02 chiếc áo là của bị hại mặc khi bị đâm. Các vật chứng trên đều không có giá trị sử dụng (gia đình bị hại không yêu cầu nhận lại áo), nên cần tịch thu tiêu huỷ.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Trong quá trình điều tra vụ án, gia đình bị hại và gia đình bị cáo cũng như bị cáo đã thống nhất thoả thuận: Bị cáo V có trách nhiệm bồi thường cho gia đình bị hại tiền viện phí, tiền mai táng, tiền tổn thất tinh thần, tổng cộng toàn bộ là 96.060.000 đồng. Gia đình bị cáo V đã bồi thường được 25.000.000 đồng, còn lại 71.060.000 đồng tiếp tục bồi thường. Thời gian bồi thường số tiền còn lại cụ thể: Lễ 100 ngày anh H bồi thường 10.000.000 đồng; Lễ tròn một năm anh H bồi thường 30.000.000 đồng; Lễ hết khó anh H bồi thường 31.060.000 đồng. Xét thấy sự thoả thuận trên là hoàn toàn tự nguyện, không trái quy định của pháp luật, nên được Toà án chấp nhận.

[9] Án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo V phải chịu theo quy định. Án phí dân sự sơ thẩm: Do trước khi mở phiên toà thì bị cáo và gia đình bị hại đã thoả thuận được với nhau trách nhiệm bồi thường thiệt hại, nên bị cáo V không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn V phạm tội "Giết người".

Áp dụng điểm n khoản 1 Điều 123; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017, xử phạt bị cáo Nguyễn V *17 (mười bảy)* năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngà y bị cáo Nguyễn V bị bắt tạm giữ (ngày 26/3/2019).

2. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017; khoản 1 Điều 584, khoản 1 Điều 585, khoản 1 Điều 586, Điều 591 của Bộ luật dân sự năm 2015: Công nhận sự tự nguyện thoả thuận của bị cáo Nguyễn V và đại diện gia đình bị hại như sau: Bị cáo Nguyễn V phải có trách nhiệm bồi thường cho gia đình anh Hồ H tiền viện phí, tiền mai táng, tiền tổn thất tinh thần, tổng cộng toàn bộ là 96.060.000 đồng. Gia đình bị cáo V đã bồi thường được 25.000.000 đồng, còn lại 71.060.000 đồng tiếp tục bồi thường. Thời gian bồi thường số tiền còn lại cụ thể như sau: Lễ 100 ngày của anh H bồi thường 10.000.000 đồng; Lễ tròn một năm của anh H bồi thường 30.000.000 đồng; Lễ hết khó của anh H bồi thường 31.060.000 đồng.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành xong, hàng

tháng bên phải thi hành án còn phải chịu thêm khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của BLDS năm 2015.

3. Về xử lý vật chứng : Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự , tịch thu tiêu huỷ các vật chứng : 01 (một) cây dao dài 21,8 cm; lưỡi dao bằng kim loại bị cong, có chiều dài 11,8 cm, chỗ rộng nhất 1,8 cm, có một lưỡi sắc, mũi nhọn; cán dao làm bằng nhựa màu vàng , dài 10 cm, rộng 2,0 cm, dày 1,0 cm, trên cán dao có chữ "KIWI"; 01 áo khoác dài tay màu đen, trên áo có hai vết thủng và rách ở phía sau; 01 áo phong ngắn tay màu trắng, đã bị cắt phía trước, trên áo có 02 vết thủng ở phía sau và dính chất màu đỏ (Các vật chứng trên đã được niêm phong, được lập biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an tỉnh và Cục Thi hành án dân sự tỉnh Quảng Bình ngày 09/7/2019).

4. Về án phí : Căn cứ Khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự ; điểm a, f khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án, buộc bị cáo Nguyễn V phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm để sung vào công quỹ nhà nước.

5. Bị cáo, đại diện gia đình bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (25/9/2019).

Nơi nhận:
- VKSND tỉnh Quảng Bình;
- PV 27 Công an tỉnh Quảng Bình;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Bình;
- Sở Tư pháp tỉnh Quảng Bình;
- Cục THADS tỉnh Quảng Bình;
- Bị cáo; người bào chữa cho bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp của bị hại;
- Lưu: Toà HS; Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký)

Trần Hữu Sỹ